Fisher-Price®

V8311

SMART CYCLE®

PHYSICAL LEARNING ARCADE SYSTEM
CONSOLE DE JEU ÉDUCATIVE ET SPORTIVE

English only.
Logiciel en anglais seulement.

Notice about Epilepsy and Seizures

Avertissement concernant les risques d'épilepsie

PLEASE READ THIS NOTICE BEFORE YOU OR YOUR CHILD USE ANY VIDEO GAME.
A very small portion of the population have a condition which may cause a momentary loss of consciousness when viewing certain kinds of flashing lights or patterns that are commonly present in our daily environment. This condition may cause seizures while watching some kinds of television pictures or playing certain video games. Players who have not had any previous seizures may nonetheless have an undetected epileptic condition.
If you or anyone in your family has experienced symptoms linked to an epileptic condition (e.g. a seizure or loss of awareness), consult your physician before playing video games. We recommend that parents observe their children while they play video games. If you or your child experience any of the following symptoms such as dizziness, altered vision, eye or muscle twitching, involuntary movements, loss of awareness, disorientation or convulsions, DISCONTINUE USE IMMEDIATELY and consult your physician.

Additionally, please follow these precautions whenever playing a video game:

- Do not sit or stand too close to the television screen. Play as far back from the screen as possible.
- Do not play if you are tired or need sleep.
- Always play in a well lit room.
- Be sure to take a 10-15 minute break every hour while playing.

LISEZ CET AVERTISSEMENT AVANT QUE VOUS OU VOTRE ENFANT N'UTILISIEZ DES JEUX VIDÉO.
Pour un très faible pourcentage de personnes, l'exposition à certaines lumières ou motifs clignotants que l'on retrouve dans notre environnement quotidien risque de provoquer une crise d'épilepsie ou une perte de connaissance momentanée. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou qu'elles jouent à certains jeux vidéo, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie.

Si vous ou un membre de votre famille avez ressenti des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience), consultez votre médecin avant toute utilisation d'un jeu vidéo. Il est conseillé aux parents de surveiller leurs enfants lorsqu'ils jouent à des jeux vidéo. Si vous ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertiges, troubles de la vision, contractions des yeux ou des muscles, mouvements involontaires, pertes de conscience, troubles de l'orientation ou convulsions, il faut CESSER IMMÉDIATEMENT de jouer et consulter un médecin.

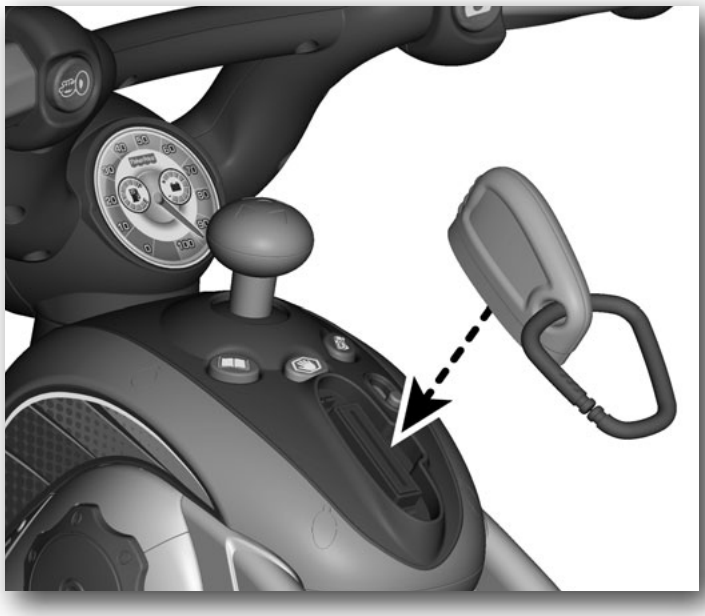
De plus, veuillez prendre les précautions suivantes à chaque fois que vous utilisez un jeu vidéo :

- Ne vous placez pas trop proche du téléviseur. Jouez le plus loin possible de l'écran.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Jouez dans une pièce bien éclairée.
- Faites des pauses de 10 à 15 minutes toutes les heures.

Getting Started
Pour commencer

- Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- Wipe with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse.
- This product has no consumer serviceable parts. Do not take this product apart.

- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Nettoyer avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Ne pas plonger le produit dans l'eau.
- Il n'existe pas de pièce de rechange pour ce produit. Ne pas le démonter.



- Insert the game cartridge into the socket on top of the cycle console. Push to be sure it's fully inserted.
- Turn your TV or DVD player/VCR power **ON**.
- Slide the power switch on the cycle to **ON** ▌.
- To find the picture on your TV screen, set your TV's or DVD player/VCR's mode selector to INPUT or VIDEO IN.

Note: You can use this Smart Cycle® software with any Smart Cycle® model.

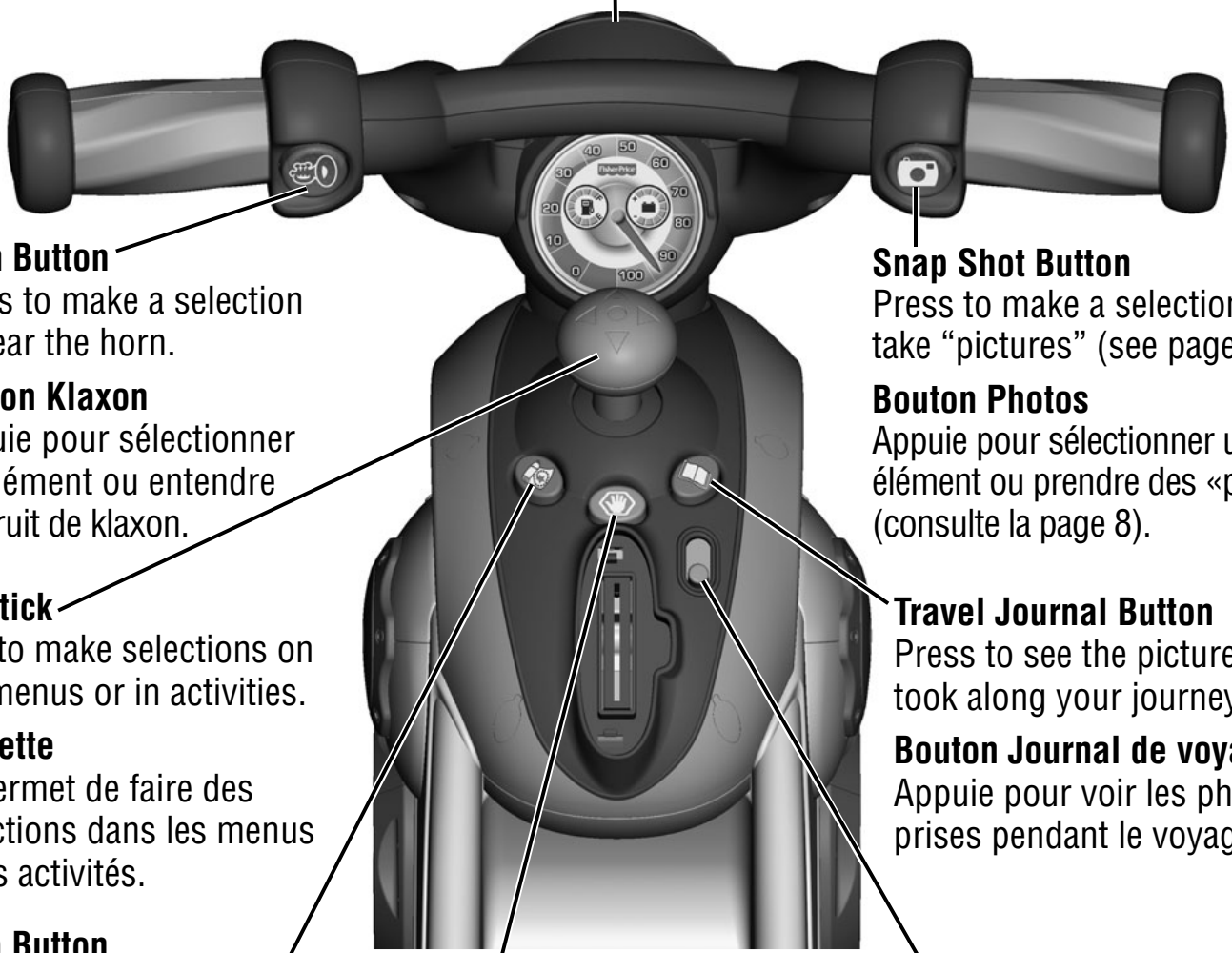
- Insérer la cartouche de jeux dans la prise située sur le dessus de la console. Appuyer dessus pour s'assurer qu'elle est bien insérée.
- **Allumer** le téléviseur, le magnétoscope ou le lecteur DVD.
- Mettre l'interrupteur du vélo à **MARCHE** ▌.
- Pour voir l'image sur l'écran du téléviseur, régler le téléviseur, le magnétoscope ou le lecteur DVD sur ENTRÉE ou ENTRÉE VIDÉO.

Remarque : Ce logiciel Smart Cycle est compatible avec tous les modèles de Smart Cycle.

Cycle Controls
Commandes du vélo

Handlebar
Use for steering on the road or in games.

Guidon
Te permet de piloter sur la route ou dans les jeux.



Horn Button
Press to make a selection or hear the horn.

Bouton Klaxon
Appuie pour sélectionner un élément ou entendre un bruit de klaxon.

Joystick
Use to make selections on the menus or in activities.

Manette
Te permet de faire des sélections dans les menus et les activités.

Map Button
Press to see a map of all activities (see page 6).

Bouton Carte
Appuie pour voir une carte de toutes les activités (consulte la page 6).

Exit Button
Press to exit the activities.

Bouton Sortie
Appuie pour quitter les activités.

Snap Shot Button
Press to make a selection or take “pictures” (see page 8).

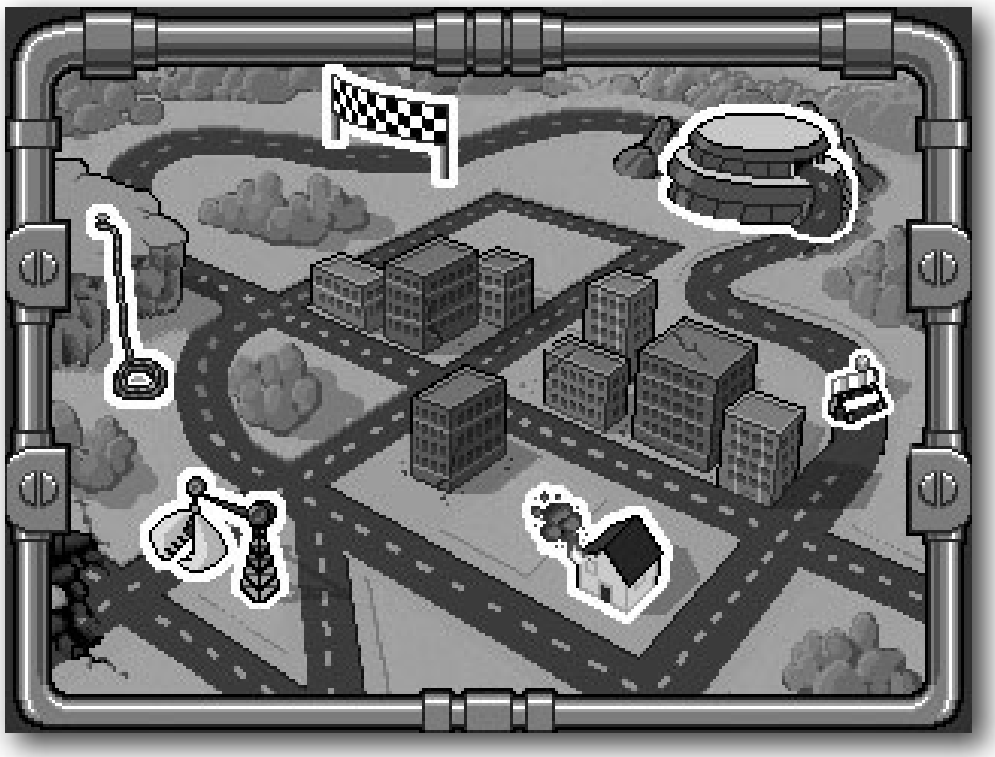
Bouton Photos
Appuie pour sélectionner un élément ou prendre des «photos» (consulte la page 8).

Travel Journal Button
Press to see the pictures you took along your journey.

Bouton Journal de voyage
Appuie pour voir les photos prises pendant le voyage.

Power Switch
Slide the switch to **ON I** or **OFF O**.

Interrupteur
Mets l’interrupteur à **MARCHE I** ou **ARRÊT O**.



- You can travel around the track and head onto an off-ramp to access activities or simply press the map button to visit any of the activities around the course.

- Tu peux continuer ton chemin et te diriger vers une bretelle de sortie pour accéder à des activités ou simplement appuyer sur le bouton Carte pour participer à n'importe quelle activité du parcours.

Choose a way to ride!

- Use the joystick to scroll through choices.
- Press either handlebar button to make your selection.
- Repeat this process to choose a color and horn sound.

Choisis un moyen de transport!

- Utilise la manette pour défiler sur les différents choix.
- Appuie sur un des boutons du guidon pour faire ton choix.
- Répète l'opération pour choisir le couleur de ton véhicule et un son de klaxon.

Find the letters and spell a word!

- Pedal the cycle to drive down the road. *The faster you pedal the faster you go!*
- Use the handlebar to steer.
- Collect letters to spell the word shown in the upper left corner of the screen. Simply drive into them. Don't bump into the other objects.

Trouve les lettres pour former un mot!

- Pédale pour avancer sur la route. *Plus tu pédales vite, plus tu vas vite!*
- Utilise le guidon pour piloter.
- Ramasse les lettres pour épeler le mot indiqué dans le coin supérieur gauche de l'écran. Tu n'as qu'à passer sur les lettres. Attention de ne pas toucher aux autres objets.

Taking Snap Shots.

- Press the right handlebar button to take snap shots.

Hint: *You can only take snap shots in this activity.*

Prends des photos.

- Appuie sur le bouton droit du guidon pour prendre des photos.

Remarque : *Tu peux seulement prendre des photos dans cette activité.*

Off ramps

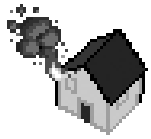
- Keep traveling down the road or head towards an off-ramp sign for other fun games and activities. Simply bear towards the sign as you see one approaching.

Hint: *If you miss your sign, you can pedal in reverse to back up.*

Bretelles de sortie

- Reste sur la route ou dirige-toi vers une bretelle de sortie pour découvrir d'autres activités et jeux amusants. Tu n'as qu'à te diriger vers le panneau de sortie lorsque tu en aperçois un.

Remarque : *Si tu manques une bretelle de sortie, tu peux pédaler par en arrière pour reculer.*



Help put out fi res in numerical order and keep the town safe!

- Use the joystick to move the fire truck towards the fire.
- Press a red handlebar button to spray water.
- Put fires out in numerical order or you might run out of time.
- Put out more fires in each level!
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

Aide à éteindre les feux en ordre numérique afin de protéger la ville!

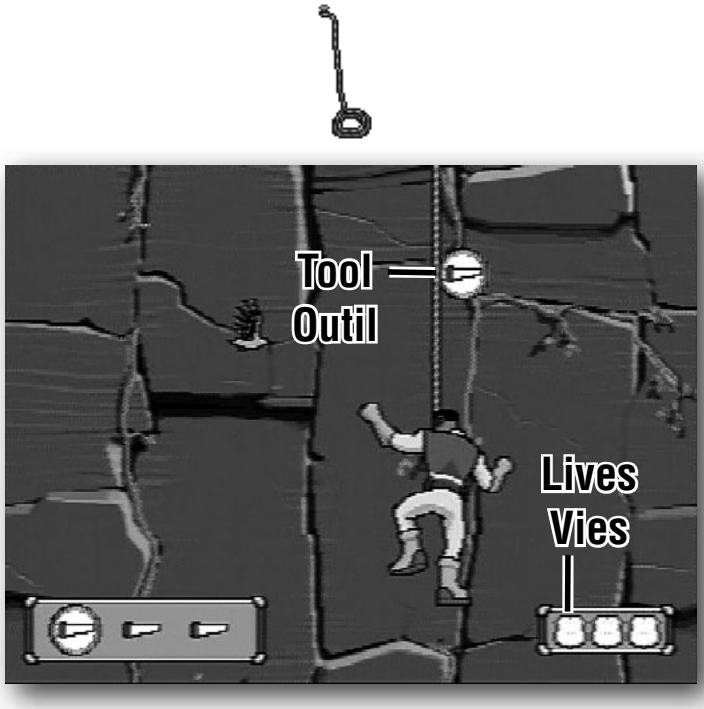
- Utilise la manette pour déplacer le camion de pompiers vers l'incendie.
- Appuie sur un bouton rouge du guidon pour asperger de l'eau.
- Éteins les feux en ordre numérique, sinon tu risques de manquer de temps.
- Tu dois éteindre encore plus de feux à chaque niveau!
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.

Help Jake fix the road.

- Use the joystick to choose a piece of road with the crane.
- Then, press a red handlebar button to select the road piece.
- Next, use the joystick to move the road piece to the right spot on the road.
- Press a red handlebar button to put the road piece in place.
- Complete the road and move to the next level to fix another road!
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

Aide Jake à réparer la route.

- Utilise la manette pour choisir un tronçon de route avec la grue.
- Puis, appuie sur un bouton rouge du guidon pour prendre le tronçon de route.
- Ensuite, utilise la manette pour déplacer le tronçon au bon endroit sur la route.
- Appuie sur un bouton rouge du guidon pour déposer le tronçon à l'endroit choisi.
- Une fois la route réparée, tu passes au niveau de jeu supérieur et tu dois réparer une autre route!
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.

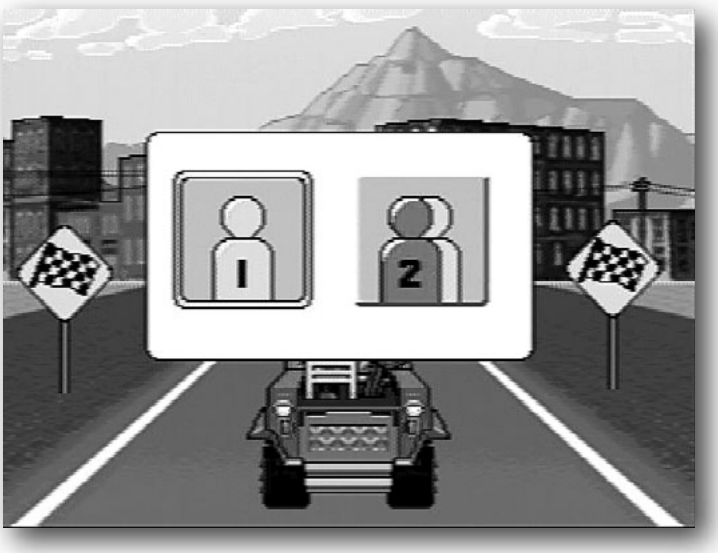


Collect tools to help the people trapped on the cliff.

- Use the joystick to move Rocky and collect tools.
- Be careful not to get hit by the bird or run into rocks, or you will lose a life.
- Find all the tools shown at the bottom of the screen. Then, move to the next level and collect the next set of tools.
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

Ramasse les outils pour aider les gens qui sont coincés sur la falaise.

- Utilise la manette pour déplacer Rocky et ramasser les outils.
- Sois prudent car tu perdras une vie si l'oiseau te touche ou si tu frappes le rocher.
- Tu dois trouver tous les outils qui apparaissent au bas de l'écran. Ensuite, tu peux passer au niveau suivant et tu dois ramasser d'autres outils.
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.



Pedal as fast as you can to the finish line!

- Use the joystick to choose *1 Player* or *2 Player game.* Press either handlebar button to select the game.

Pédale le plus vite possible jusqu'à la ligne d'arrivée!

- Utilise la manette pour sélectionner une course pour *1 joueur* ou *2 joueurs.* Appuie sur un des boutons du guidon pour choisir la course désirée.

1 Player

- Pedal down the track as fast as you can to the finish line. Try to speed past the other characters. Get to the finish line first and you *win!*

Hint: Drive over medals along the way for a speed boost!

1 joueur

- Pédale le plus vite possible jusqu'à la ligne d'arrivée. Essaie de dépasser les autres personnages. Si tu arrives le premier à la ligne d'arrivée, tu *gagnes!*

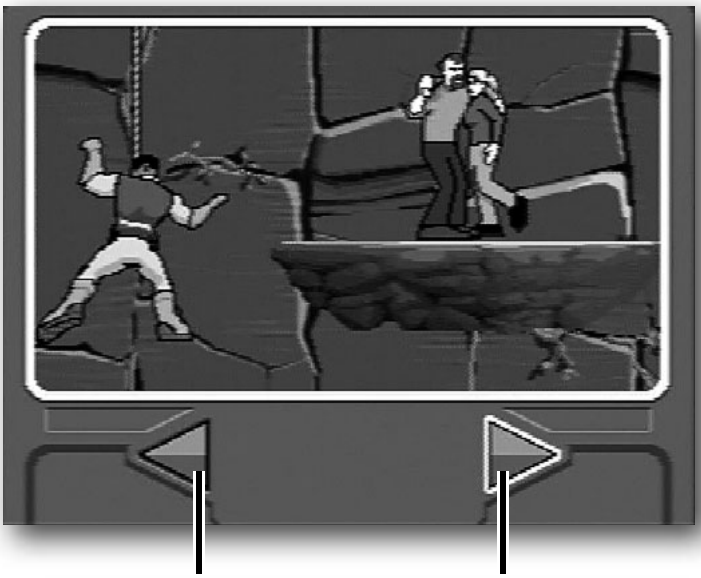
Remarque : *Passe sur les médailles pour aller encore plus vite!*

2 Player

- Each player takes a turn. Pedal down the track as fast as you can to the finish line. Look at your time.
- Now it's time for *Player 2* to beat your time.
- The player with the fastest time wins.
- When you're finished with this activity, press the exit button to return to the road. Pedal to the next activity.

2 joueurs

- Les joueurs jouent à tour de rôle. Pédale le plus vite possible jusqu'à la ligne d'arrivée. Regarde le temps que tu as obtenu.
- C'est maintenant au *joueur 2* de tenter d'obtenir un meilleur temps.
- Le joueur qui obtient le meilleur temps gagne.
- Quand tu as terminé cette activité, appuie sur le bouton Sortie pour retourner sur la route. Pédale jusqu'à la prochaine activité.



See previous snap shot

Voir la photo précédente

See next snap shot

Voir la photo suivante

- Press the travel journal button. Then use the joystick and handlebar buttons to review and select a snap shot.
- Appuie sur le bouton Carnet de voyage. Puis utilise la manette et les boutons du guidon pour voir et sélectionner une photo.

CONSUMER INFORMATION
RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

service.fisher-price.com

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2. 1-800-432-5437.

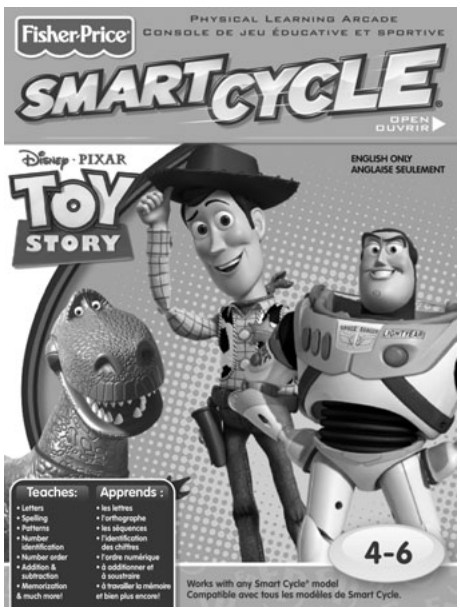
- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région (en Europe seulement).

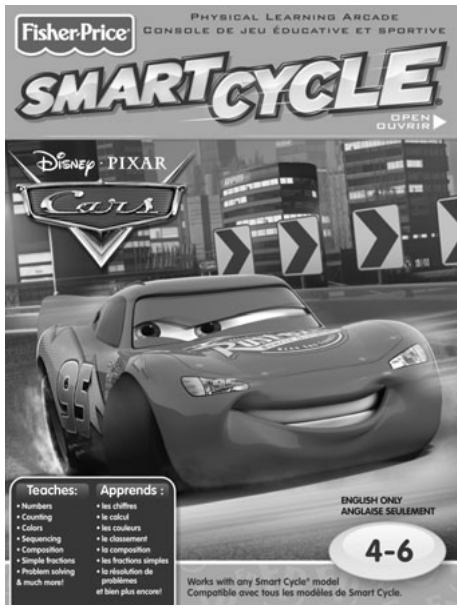
Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 U.S.A.
©2010 Mattel, Inc. All Right Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc., unless otherwise indicated.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 É.
©2010 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques de Mattel, Inc. aux É.-U., sauf indication contraire.

Stretch your mind with other software titles for your Smart Cycle System!
Apprends encore plus de choses avec d'autres jeux Smart Cycle!

Each sold separately and subject to availability.
Tous vendus séparément. Certains produits peuvent ne pas être commercialisés.





Disney/Pixar elements © Disney/Pixar
Éléments Disney/Pixar © Disney/Pixar

DC SUPER FRIENDS and all related characters and elements are trademarks of and © DC Comics.
DC SUPER FRIENDS et tous les personnages et les éléments y afférents sont des marques et © de DC Comics.

WB SHIELD: TM & © Warner Bros. Entertainment Inc.
(s10)

www.fisher-price.com

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE V8311pr-0820